

Megjelen hetenkint kétszer
szombaton és szombaton este.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főtér 9. szám.
Telefon: 42. szám.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyitólétre minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLERT GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:
Egész évre 10 korona, félre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
disztribúttal, vagy kerettel ellátott hir-
detések tértérlet szerint egy négyszög
centim. után 6 fill. — Allandó hirdeté-
seknél árkedezmény.

Okuljunk!

— nov. 28.

Más kárán tanul az okos a közmondás szerint s boldog ember akinek sikerült a más kárán való okulással önmagát megszabadítani a bajtól.

Most közvetlen közelünkben szemléltethető egy bajba jutott szomszéd, akinek kárán nagyon helyén való lesz, ha okulunk, mert viszonyaink azonosak lévén, a tanulságot jó előre levonhatjuk az ő esetéből s magunkat kimélhetjük meg a bajtól.

Ausztriában a parlamenti élet csaknem teljesen elzűlött. Nekünk örömet kellene éreznünk az osztrák baja felett, de eszünkbe jut, hogy Ausztria parlamentje az első olyan parlament, mely az általános választói jog alapján épült fel. Most tehát midőn e rendkívül nagyfontosságú újítás előtt van a mi államéletünk is, nagyon szét kell tekintünk s nagyon keresnünk kell a tanulságokat, melyeket a más kárán okulva önjavunkra használhatunk fel.

Szinte különösen hangzik, hogy az általános választójogból eredhetőknek mondjuk a parlamenti zűllést. Pedig úgy van. Az addig volt hét párt helyett most van vagy ötven s e tömérdek frakció közt egyszem erőteljes; nincs parlamenti többség, nincs kormányzásra alkalmas erős párt s így az uralkodó kénytelen alkotmányos miniszterek helyett folyton ügyvivőket, ideiglenes, hivatalnok minisztereket állítani az ügyek vezetésére.

Vajjon kívánatos volna-e nálunk ez az állapot s vajjon itt is bekövetkezhetné-e? Kétségtelen bizonyossággal ki lehet mondani, hogy az általános választói jog nálunk a pluralitás nélkül teljesen az osztrákéhoz hasonló eredményt hozna létre s a parlamentben annyi pártot teremne, hogy a parlamenti többséget mely kormányzásra alkalmas, sehogysem lehetne összehozni a nagy elvi és érdekellentétek miatt. Az olyan miniszterek pedig, akik pártokra nem támaszkodhatnak, nem képesek oly hatalmas alkotásokra mint egy-egy erős tábor vezérei. A hivatalnok miniszter aláírja az aktát, de tovább aztán nem is mehet, mert sem ambíciója, sem támasza nincs olyan mérvben, a melyet a kormányzat megköve-

telne s amelyekben az, mint biztos talpköven nyugodnék.

Igazán kínos helyzet az ilyen, rosszabb a nyílt abszolutizmusnál, mert a parlamentarizmus csak látszat s a nép jogok kiterjesztése mellett sem használ a nemzetnek, ha kormányképes többségi párt nem tud kialakulni. Az ilyen állapot azután elzűlleszti, megőrli az alkotmányos életet magát is, nemcsak a parlamentet s tényleg az abszolutizmus utját készíti elő.

Az osztrák — igen jól emlékszünk még rá — szintén nagy gaudiummal fogadta az első népparlamentet. Kiderült, hogy ez a parlament alkotásokra nem képes, csak marakodásra. Ezzel pedig nem lehet egy országot kormányozni.

Jegyezzük meg mindenképp, hogy nálunk a magyar értelmiség szupremáciájának biztosítása nélkül, még az osztrák állapotoknál is nehezebb helyzet állana elő. Ezt a szupremáciát pedig csak a pluralitás adhatja meg s akár hogyan érveljenek is gr. Andrássy javaslata ellen, ime csak az osztrák példára kell rámutatnunk és elhallgatnunk a nagy népparlamentesek.

A józan okosság szava parancsolólag int, hogy korszakos alkotásoknál nagy megfontoltsággal s lehetőleg a mások kárán tanulva kell eljárni. Nem a demagógia, de az államférfiúi bölcsesség kell, hogy vigye a szerepet a választójogi javaslatok sorsának eldöntésénél s kell hogy ez az alkotandó törvény képes legyen Magyarországon a parlamentarizmus erősségét s életképességét biztosítani, megóvva azt a szétforgácsolástól s így a zűlléstől.

A pluralitást hosszas tanulmányozás s nagy átgondoltság juttatták a választójogi törvénytervezetbe. A magyar intelligenciának erősségét jelenti az. Aki ellenese a pluralitásnak, az ellenese annak, hogy hazánkban a vezető szerepet a magyar művelt osztály vigye, de azt kívánják a pluralitás ellenzői, hogy frakció létrehozásával nálunk is zűlléshez jusszon a parlament s előkészítessék az abszolutizmus utját.

Ezt a szándékot lehet a nemzetiségiek s egyéb szájhősök törekvéseiből következtetni.

— nov. 28.

A munkásbiztosító törvény módosítása. A munkásbiztosító törvény sokszor felpanaszolt hiányai olyan visszasságokat teremtek a munkás

biztosítás terén, amelyeknek megszüntetését az illetékes körök elodáztathatnának látják. Evégből már hosszabb idő óta tanácskozások folynak a munkásbiztosító törvény módosítása céljából. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter rendelte el ezeket a tanácskozásokat, amelyek már olyan előrehaladott stádiumban vannak, hogy nemsokára nyilvánosságra kerülnek a tárgyalások amaz eredményei, amelyekből megismerhető lesz milyen módon tartják szükségesnek a munkásbiztosító törvény módosítását. — Már a törvény életbelépte alkalmával, majd midőn egyes cikkeinkben azt részletesen ismertettük, kifejezést adtunk ama nézetünknek, hogy ez elvileg igen üdvös törvény a jelen szövegében fenn nem tartható Vélekedésünket igazolta maga a gyakorlati élet s most már a kormány is halaszthatatlannak látja a revíziót, mely reméljük, hogy kipróbált, helyes alapokon fogja megoldani a nagy kérdést s olyan átalakítást hoz a törvény szövegéhez, mely a most nagyon méltánytalanul terhelt munkaadók helyzetén könnyíteni fog.

Meczner Béla főispán installációja.

— nov. 26.

November hó 25-én vonult be Meczner Béla Háromszék vármegye főispánja új székhelyére, Szepszentgyörgyre. Minket zempléniek ez az eredmény ezért érdekel, mert Meczner Béla személyében vármegyénk kiváló közigazgatási erőt ad egy másik vármegyének; olyan erőt, aki itt nálunk ugy a törvényhatóságban, mint a közigazgatási bizottságban előkelő helyet foglalt el tudása, szorgalma és nagy tevékenysége által.

Amidőn a kormány Meczner Béla személyében vélte Háromszék vármegye élére a legalkalmasabb egyént állítani, akkor igen jó választást tett, mert e nagy munkaerő éppen oda lesz alkalmas abba a vármegyébe, amely bár területileg nem tartozik a legnagyobbak közé, mert csak 4 járása és 2 rendezett tanácsú városa van, de ott a politikai viszonyok még ma is egészen mások, mint erre mifelénk például; mert ott a néhai szabadelvű pártok erős tábora él és képez még ma is opposíciót a jelenlegi kormányrendszer ellen. Mély belátással kellett tehát gr. Andrássy Gyula belügyminiszternek azt az embert megválasztania, akiben alkalmas erőt és tehetséget vélte ugy a közigazgatás kiváló vezetése, mint a magyar államésme fejlesztése tekintetében. Habár maga a fogadtatás is kiválóan impozáns volt s a teljesen idegenre is nagyon jó hatást tett, de amidőn Meczner Béla az új főispán installációs beszédét elmondotta, melyet lapunk alább egész terjedelmében hoz, egyszerre nyilvánvaló lett, hogy az új főispán teljesen meghódította az új vármegyének közönségét.

A minden tekintetben fényes ünnepegről részletes tudósításunk a következő:

Fogadtatás a vidéken.

Meczner Béla főispán ünnepélyes

fogadtatása már Brassó állomás pályaudvarán kezdődött, a hol a vármegyei törvényhatósági bizottság tagjainak élén Szacsavay Gyula, a megyei függetlenségi párt elnöke üdvözölte a főispánt, mely üdvözlésre Meczner Béla talpraesett beszédben válaszolt.

Kijelentette, hogy ő, mint főispán politikai párthoz nem tartozik, de mindig figyelemmel s szeretettel fogja kísérni a 48 as párt működését.

Ezután a fogadó küldöttsége s a szomszédos vármegyék küldöttsége s a Zemplén vármegyéből megjelentekkel együtt vonatra ült. Az első Háromszék vármegyei közönségben Kókóson Kónya József főszolgabíró, míg Uzony közönségben Kis Lajos ref. lelkész mondott üdvözlő beszédet. Mindkét állomáson nagy közönség részesítette szíves fogadtatásban a főispánt, míg a kivonult fehérruhás leányküldöttség csokrokat adott át Meczner Bélának, ki szép szavakban köszönte meg az ünnepies fogadtatást.

A megye székhelyén.

A főispánt s fényes kíséretét hozó vonat délelőtt 10 órakor érkezett a szépszentgyörgyi pályaudvarra. A vonatból leszálló főispánt Bene István dr. a szépszentgyörgyi kerület orszgy. képviselője üdvözölte nagyhatású beszédben.

Az üdvözlő beszédre mondott válaszában Meczner Béla kijelentette, hogy Kossuth s Rákóczi szülővármegyéjéből, a kurucz Zemplén vármegyéjéből jött ide, de most már Háromszék vármegyeinek érzi magát s a békés egyetértést, szeretetét kívánja ápolni s fejleszteni.

Az éljenzessel fogadott beszéd elhangzása után a főispán s kísérete fogatokra ült s bevonult a zászlódiszbe öltözött városba. A második négyes fogaton ült Meczner Béla balján az alispánnal, huszára pedig a bakon a vármegye két zászlaját tartotta. — A bevonulásnál különösen a diszmagyarba öltözött zempléniek váltottak ki a közönség részéről érdeklődést s a bevonulási uton végig szíves óvációk részesei voltak. A bevonulási uton a város elején diadalkapu volt felállítva, hol a főispánt Gódry Ferenc polgármester üdvözölte a város nevében, melyet Meczner Béla szép szavakban köszönt meg. Ezután a menet a tűzoltó egyet zenekarának hangjai mellett felvonult a megyeháza üléstermébe. A megyei székház bejáratánál Bély Pál vármegyei főjegyző fogadta a főispánt.

A beiktató közgyűlés.

A közgyűlés, a méreteiben nem nagy, de sajátos székely stílusával ünnepies benyomást keltő nagy terebében folyt le a megyeháznak, mely magaslaton álló, várszerű épület.

A közgyűlési terem mellett van elhelyezve a főispán 10 szobából álló lakosztálya, melyhez 6 hold park tartozik. A főispáni termekben a zempléniek magyaros szíveséggel látták vendégeül Meczner Béla neje, valamint leányai Bernáth Aladárné s Szepessy Kálmánné.

A beiktató közgyűlést Király Aladár alispán nyitotta meg, ki fel-

Látta-e már az üzletet **Almási-nál** nappal?
Ha nem látta, jöjjön oda, de most mindjárt, hamar!

Most érkezett téli áru,
Karácsonyi diszmű áru.
Olesón adnak mindenkinek
Szörme boát, téli inget.



Női táskát olesón vehet
Ugy hívják, hogy Rüdikeket.
Szóval mindenféle dolgot
Aron alul kaphat most ott.

olvastatta *Elek* Béla volt főispán bucsulevelét, majd pedig a Meczner Béla főispáni kinevezéséről szóló belügyminiszteri leiratot. A leirat felolvasása után az alispán *Szentiványi Miklós* vezetésével egy husz tagú küldöttséget kért fel, hogy Meczner Bélát a közgyűlésre meghívja.

Meczner Béla diszes kíséretével, — melyben impozás hatást tett a zempléniek küldöttsége — jelent meg a teremben. A kíséretében volt *Kálaj Ubul* csikvármegyei főispán, valamint *Kisküüllő* és *Brassó* vármegyék küldöttsége is. A terembe lépő főispánt fogadó éljenzés lecsilapultával *Béldy Pál* főjegyző felolvasta a főispánnak az eskümintát, melyet az határozott, ünnepies hangon mondott utánna. Azután a törvényhatósági bizottság tagjaihoz intézett, következő nagy hatást s lelkesedést kiváltó beszédet mondotta el:

Tekintetes vármegyei törvényhatósági bizottság! Tisztelt uraim!

Messze földről, Felsőmagyarország szélső pontjáról, Rákóczi Ferenc és Kossuth Lajos szülőföldjéről, Zemplén vármegyéből jöttem ide, hogy Felsőmagyarország uramnak és királyomnak megbízása folytán Háromszék vármegyében a főispáni széket elfoglaljam s itt e vármegye tanács termében hivatalos eskümet önöknek kezeibe letegyem. Midőn ezen bizalmi állást elfogadtam, tettem azt azon elhatározott szándékkal, azon mély meggyőződéssel, hogy munkásságomat és tevékenységemet Háromszék vármegye jólétére és felvirágozására fogom érvényesíteni. (Éljenzés.) Elszakadva régi otthonomból Zemplén vármegyéből, midőn hivatalos eskümet itt önök kezeibe letegyem, e mai naptól fogva Háromszék vármegye területét tekintem otthonomnak, összes vágyam és törekvésem arra fog irányulni, hogy önöknek tisztelt uraim e vármegye intőző tagjainak s egyáltalán az egész vármegye közönségének bizalmát és rokonszenvét a magam részére biztosítsam. (Lelkes éljenzés és taps.)

Pedig mindenki előtt tisztán és világosan látható tény az, hogy nekem e vármegyétől távol lakónak, mennyi sok akadálytal és nehézséggel kellend a jövőben megküzdennem. Hiszen mint volt képviselő e megyebeli képviselő társaimat s egy két régi ismerősömet kivéve, én itt mint idegen állok, sőt még a nevem is ismeretlen önök előtt. De az én helyzetemet megnehezíti azon körülmény is, hogy elődöm *Elek* Béla volt főispán ömeltősága, az egész országban úgy volt ismeretes mint egyike a legszakértőbb, legtevékenyebb főispánoknak, ki munkálkodásának és odaadásának legnagyobb részét Háromszék vármegye boldogítására szentelte. És én mindezek dacára a jövőbe helyeztettem reményem és bizalommal foglalom el ezen állást, az én szívemet örömmel és büszkeséggel tölti el azon gondolat, hogy ennek az ósrégi székely vármegyének, mely egy idegen országgal s nagy részben nemzetiségi vidékekkel van körülövezve, ennek az ősi eredetű székely nép lakosainak, kik a maguk egyszerűségében is képesek voltak fenntartani hazafias magyar jellegüket és nemzeti szokásaikat, annyi küzdelmek és üldöztetések között is megőrizték az őseiktől örökölt darabka földet, megvédték jogaik épségét, feltartották erkölcsi súlyukat és tekintélyüket, mondom tisztelt Uram örömmel és büszkeséggel gondolok arra, hogy e mai naptól a székelység iránt érzett rokonszenvenem fogva, mint Háromszék vármegyének kinevezett főispánja hivatalos állásomból kifolyólag megadatott nekem a mód és az alkalom, hogy e vármegyének méltányos és jogos követelését teljes örömmel szívem szerint istápolhas-

sam és előmozdithassam. (Nagy éljenzés.)

En tisztelt uraim, nyíltan és őszintén tárom fel önök előtt szívemet. Engemet a menyei gondviselés családi életemben oly nagy veszteséggel sújtott, oly nagy csapást mért rám, mely még a legedzettebb, legkeményebb szívet is megrendíti és kemény próbára teszi. Ezen időtől fogva nekem csupán egy vágyam, egy törekvésem van s az én szívem csak egy reményben összpontosul, hogy munkásságomat és tevékenységemet a magyar haza, a közjólét és a társadalom irányában képes legyek érvényesíteni.

En tisztelt uraim, minden egyes székely vármegyében, melyeknek lakosai az ország véghatárán mintegy védbástyáját képezik a magyarság fenntartásának s így itt Háromszék vármegyében is a főispáni állásban egy szép, egy fenséges missió betöltését látom, melyben tevékenységemnek s nemes ambíciómnak legfényesebb, leghumánusabb jutalmát remélem feltalálhatni. Ez az indok hozott engemet Háromszék vármegyébe. — Ezért hagytam el régi vármegyém: Zemplén vármegyét, melyhez családi összeköttetésem, rokoni és baráti vonalaim és ifjúkori szép emlékeim fűznek.

Midőn Háromszék vármegye határát átléptem, aggályok és kétségek merültek fel szívemben, vajjon azok a törekvések, azok az óhajok, melyeket én ezen állásomban elérni remélek, megfoghat-e valaha valósulni, nem lesznek-e örökre bezárva az ábrándok világába? Valjon azok az érzelmek, azok a gondolatok, melyek az én szívembe mintegy beletek ékelve, visszhangra fognak-e valaha találni az önök szívében? Vajjon az én őnzetlen és odaadó munkásságommal és tevékenységemmel képesek lesznek-e azt egykor elérni, hogy az én egyéniségem, tisztelt uraim az önök szívében a legcsekélyebb helyet is elfoglalja.

Mentől közelebb jöttem azonban Háromszék vármegye területén, mentől közelebb jöttem vármegyém székelyéhez, ezek az aggályaim lassankint oszladozni kezdtek. Lehetetlennek tartom én azt uraim, hogy midőn én szívemet ily nyíltan és őszintén feltárom önök előtt, az én gondolataimat, az én érzelmeimet ez az őszinte, nyílt jellemű székely magyar nép ne érezze, meg ne értse. És amidőn ezen diszes fogadtatásukban őszinte, jóakaratu érzelmük már előre is nyilatkoztak, ez még jobban megerősít engemet szándékomban s még nagyobb, még kitartóbb munkálkodásra és tevékenységre fog engemet ösztönözni. (Nagy éljenzés.)

Eljöttem tehát tisztelt uraim az önök vármegyéjébe. Elhoztam munkaszeretemet, elhoztam köteleességérzetemet. De nem, higgyék azt el nekem tisztelt uraim, sokkal többet hoztam én e vármegyébe, elhoztam ide önök közé szívemnek, keblemnek egész melegségét, e mai naptól fogva az én szívem csak egy reményben, egy vágyban összpontosul, hogy a mi gondolataink, érzelmeink találkozzanak, a mi szíveink tisztelt uraim a legszorosabb, a legerősebb kötelekkel fűződjenek egybe s ezen kötelek legyen az egymás iránt érzett rokonszenvenek, az egymás iránt táplált kölcsönös bizalomnak, soha fel nem bontható, soha fel nem oldható erős köteleke. (Lelkes éljenzés és taps.)

Ezeket itt elmondva, beszédemet most már be is fejezhetném. Hiszen kevés szóval sokat lehet elmondani, kevés szóból sokat lehet megérteni. Habár beszédem ezen részében főispáni működésem részleteire nem is terjeszkedtem ki, mégis abban a véleményben vagyok, hogy ebben benne foglaltatik jövő munkálkodásomnak teljes programja.

Meghajolva azonban azon ösztökés előtt, mely a beiktatandó főispántól megkívánja, hogy programjának részletét is előterjesse én is összefoglalva tervezett működésemet főbb pontjait, jövő tevékenységemnek programját nyíltan és világosan fogom elmondani. (Halljuk, halljuk!)

Tekintetes vármegyei törvényhatósági bizottság! Tisztelt uraim! Előtt három évvel a magyar nemzet nagyon szomorú napokat élt át, amidőn az erőszak alkotmányunk védbástyáját támadta meg s ősi jogainak biztosításáért, alkotmányunk védelméért a magyar nemzet egy erős kitartó küzdelmet fejtett ki. Hála a gondviselésnek ezen nemzeti küzdelem, ezen nemzeti ellenállás a legsebbebb eredményt érte el és én mégis azt állítom, hogy ezen küzdelmünk legfényesebb gyöngye, legékesebb koronája az volt, hogy felséges urunknak és királyunknak szívet szeretett magyar népének szívéhez még közelebb hozta, még szorosabban, még erősebben fűzte össze. Létrejött tehát a béke, őfelsége kinevezte a legalakmányosabb magyar miniszteriumot. (Éljenzés.)

Tisztelt uraim! Ne méltóztassanak most azt gondolni, hogy én beköszöntő beszédemben politikai színezetű beszédet akarok mondani s politikai nézeteimnek óhajtanék kifejezést adni. Ez bizonyára távol áll tőlem. Sőt beszédem ezen részével röviden végeznék is fogok. Önök megfogják tisztelt uraim a jövőben győzödni arról, hogy én a közigazgatási ügyek vezetésére alkalmával minden politikai színezetűl tartózkodni fogok s a tisztviselőt, az embert nem politikai nézetei, hanem munkaképessége, tevékenysége, köteleességérzete s ami a fő, egyéni tisztessége szerint szoktam megítélni és elbírálni. De viszont egyet köteleységemnek tartok tisztelt uraim nyíltan és őszintén kijelenteni. (Éljenzés és helyeslés.)

Több éveken keresztül voltam tagja a magyar parlamentnek s mint a mai legnagyobb politikai pártnak, a függetlenségi pártnak ifjúkorom óta vagyok tagja, mint ellenzéki képviselő nemzeti eszméink megvalósításáért együtt küzdöttem azon vezéreinkkel, kik a magyar nemzetnek jó és bal sorsában a magyar néppel mindig együtt éreztek s később — midőn a magyar kormány tagjai lettek, szívvel és lélekkel támogattam őket azon irányban, melyben hazafias törekvéseink megvalósítását, hazánk nemzeti irányban való fejlődését tüzték ki programjukba. Midőn oly férfiak állanak az ország vezetésének élén, mint Wekerle Sándor, Kossuth Ferenc, gróf Andrássy Gyula és gróf Apponyi Albert, kik a magyar nemzet nagy többségének rokonszenvét és bizalmát bírják, mint a jelenlegi kormány megbízottja, vagy letéteményese nyíltan és őszintén kijelentem, hogy azoknak a nemzeti törekvéseknek megvalósítását, nemzeti eszmék keresztül vitelét, melyet ők programjukba felvettek, szívvel és lélekkel igyekszem előmozdítani és megvalósítani.

Áttérve a vármegyei és közigazgatási ügyekre — sajnos — ezekről én vajmi keveset mondhatok, miután vármegyém jelenlegi állapota nagyrészt ismeretlen előttem. De ha ezen kérdésben némi ígéretet tehetek, ez csak abban nyerhet kifejezést, hogy e mai naptól fogva összes tevékenységemet arra fogom irányítani, hogy vármegyém ügyeit és viszonyait mentől előbb megismerhessem.

Hivatalos működésemben a nyíltság, őszinteség és igazság utján igyekszem eljárni s mint a vármegye főispánja megérem minden egyes vidékének, járásának, minden egyes lakosának érdekét egyenlő mértékben, részrehajlás nélkül óhajtom képviselni

és érvényesíteni. Jóleső érzéssel hallottam azt, hogy a vármegye tisztikara köztisztviselőben álló alispánjának vezetése alatt híven, lelkiismeretesen felel meg köteletségének s vármegyénk közigazgatási dolgait a legnagyobb szakértelemmel vezeti. En tisztelt uraim igyekezni fogok a vármegye tisztikarával együtt a legnagyobb egyetértésben lenni s egyértelműleg közakarattal azon leszünk, hogy vármegyénk ügyeinek vezetése — e vármegye bizalmát és megalégedését kiérdemelje. Tudom azt, hogy így is, mint hazánk minden megyéjében a politikai vélemények nem egyöntetűek. En tisztelt uraim mindenkinek tiszteletben fogom politikai nézeteit tartani, saját meggyőződésemet ráerőszakolni senkire sem szándékozom. De egyre én is bátor vagyok tisztelettel felkérni e vármegye bizottsági tagjait, hogy a politikai eltérő véleményeket, különösen a személyi ellentéteket nagyobb indok nélkül ne hozzuk be a vármegye tanácsstermébe. (Helyeslés.) Mert méltóztassanak azt nekem elhinni, ezt mint régi vármegyei ember állíthatom, hogy az ilyen ellentéteknak a vármegye tanácsstermébe való szellőztetése nem annyira az egyeseknek okoz bajt és kellemetlenséget, mint inkább a megyei közigazgatás rendszerét akasztja meg s végeredményében a vármegye békéjének bomlását idézi elő. (Ugy van, ugy van.)

Örömmel értesültem a felől, hogy Háromszék vármegyében nemzetiségi surlódások, nemzet ellenes törekvések nem fordultak elő s e megye polgárai a nem magyar ajku lakosokkal békes egyetértésben és nyugalomban élnek. En tisztelt uraim itt is csak azt ígérhetem, hogy a vármegye minden egyes lakosát egyenlőnek tartva, mindenkivel szemben egyenlő igazságos mértéket óhajtok alkalmazni. En a nem magyar ajku lakosokra a magyar nyelvnek elsajátítását rákényszeríteni bizonyára nem fogom, de köteleységemnek tartom kijelenteni s mintegy felhívni a képviselőház, a kormány azon intézkedésére, melyek módot és alkalmat nyújtanak arra, hogy az idegen ajku lakosok a hazai nyelvet könnyen elsajátíthassák s ez által kétféle előnyt érhetnek el. Elsőbben is hazánkban úgy a hivatali, valamint gazdasági és művelődési szempontokat tekintve, könnyebben érvényesülhetnek, de másrészt magyar ajku honfitársaikkal szemben az érintkezés nagyon meg lesz könnyítve s úgy a haza, mint egymás érdekeit sokkal előnyösebben és könnyebben istápolhatják és mozdíthatják elő.

Egyik legelszomorítóbb és legaggasztóbb jelenségek közé tartozik, hogy éppen a XX-ik század elején a vallásfelekezetek közötti félreértés nagy részben ismét előtérbe lépett. Oly kevesen vagyunk ma magyarok, hogy hazánk iránti köteleységünk, egyetelmünk, egyakarattal ennek érdekében összetartani. En tisztelt uraim egyházias szellemű és vallásos férfinak tartom magamat s egyházam érdekében szolgálataimat mindenkor híven és lelkiismeretesen teljesítem. De egyuttal állíthatom azt is, hogy a különféle vallásfelekezetek között mindég a békét és egymás iránti szeretetet igyekeztem érvényre juttatni. Örömmel értesültem arról, hogy Háromszék vármegyében a vallásfelekezetek között a legjobb egyetértés és békeség áll fen. Minden erőmet és igyekezetemet arra fogom fordítani, hogy ez a szép egyetértés az egyházak között továbbra is fennmaradjon. (Helyeslés és éljenzés.)

Mielőtt beszédemet befejezném, még egy kérést vagyok bátor önökhöz tisztelt uraim előterjeszteni. Képviselő koromban gyakran tapasztaltam, hogy kevés fáradsággal és egy kis jóakarattal egyeseknek olyan jó szolgálatakat lehet tenni, amelyet látszólag

Sirolin

amely az étvágyat és a testsúlyt megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, szárazköhögés, skrofulozis, influenza

Amely ellen szüntelen tanár és orvos által ajánlta ajánlva.

Mindig értékes utazásokat is kínálunk, kétféle mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Cie. Basel (Svájc.)

„Roche”

Kapadói orvosai rendelkezésre a gyógyszerárakban. Ára üvegenként 4.- koronás.

jelentéktelenek, mégis az illetőkre valóságos jótéteményt képeznek. Arra kérem tehát önöket tisztelt uraim, legyenek hozzám egész bizalommal, tárják elő kérésüket egész nyíltan és őszintén. Ha csak egy-két dolgon is segíthetek, ha csak egy-két kérdés teljesedését is eszközölhetem, ha egykor majd el kell távoznom ezen állásomból, legalább meglesz azon édes emlékem, hogy az életem és főispáni működésem nem enyészett el Háromszék vármegyében nyomtalanul. (Lelkes éljenzés.)

Tekintetes vármegyei törvényhatósági bizottság, tisztelt uraim! Nem akarok szíves türelmükkel visszaélni, a kisebb részletekre nem lehet az idő rövidsége végett kiterjeszkedni, de a főbb dolgokra nézve véleményemet őszintén elmondottam. Igaz, hogy többféle ígéretek is tettem, ma pedig az ígéretnél nagy jelentőséget nem szoktak tulajdonítani s olyannak szokták tekinteni, mint a szeméink előtt megjelenő délibábnak tündéres, de csalfa látképét, melyhez mentől jobban közeledünk, annál messzebb távozik el szeméink elől s midőn már azt hisszük, hogy teljesen elérjük s látásában gyönyörködhetünk, az egész tündéres látvány eltűnik szeméink elől, elenyészik a nagy semmisségbe s marad a mi volt: köd és pára. Nagyon kérem tisztelt uraim, bizzanak az én ígéretem komolyságában, sokat nem helyeztem kilátásba, de amit megígértem, azt komoly és higgadt megfontolással tettem és akarom teljesíteni. (Éljenzés.)

Igaz, hogy könnyen előállhat az az eset, hogy még ezen csekély ígéretemet sem válthatom be az idő rövidsége miatt. Hisz állásom bizalmi, melyet a legcsekélyebb politikai légáramlat is megingathat s nincs kizárva, hogy az én főispáni működésem is oly rövid életű lesz, hogy nemcsak nevemet, de emlékeimet is elfojta az idő — tisztelt uraim — önökkel feledtetni. De ha a menyői gondviselés nekem elegendő időt, hogy megmaradjam, erőt és egészséget fog adni arra, hogy ígéretemet bevált-hassam, úgy teljes erőmet és tehetségemet ennek betartására fogom szentelni.

Tekintetes vármegyei törvényhatósági bizottság. Tisztelt uraim!

Általános az a vélemény, hogy ha egy régi tölgyet, melyet az ősi föld gonddal ápolat és szeretettel táplált, a helyéből kiemelve s más éghajlatba ültetjük által, az átültetés veszélyei s az új idegen éghajlat, ez ősi fát lassankint elemészti s többnyire annak pusztulását okozza. En már életemnek delét régen által éltem s lehet mondani életemnek ezen alkonyán szakadtam el ősi fészke, Zemplén vármegyéből s hagytam el családom tagjait, rokonaimat és jó barátaimat. Ezen áldozatot csak egy reményben hoztam, hogy itt Háromszék vármegyében főispáni működésemet a kölcsönös bizalom, a béke s az egyetértés jegyében érvényesíthetem. Nagyon kérem tisztelt uraim önöket segítsenek, támogassanak engemet ezen igyekezetemben. Ha volt itt, e vármegyében félreértés vagy neheztelés, zárjuk szíveinkbe, temessük azt el teljesen s takarjuk be a feledés sűrű fátyolával. Viseltesünk egymás irányában bizalommal, becsüléssel s én itt e vármegye zöld asztalánál felelek róla tisztelt uraim, hogy a kölcsönös közeledés s a bizalomnak egymás iránti érzete naggyá, erőssé fogja tenni, amellyel szemben semmi áldozattól sem kell visszariadnunk s amelyet kell, hogy mindnyáján imádatlál övezzünk körül ami szeretett vármegyénket: Háromszék vármegyét.

En hálás szívvvel köszönöm meg szívvelyes, rokonszenves fogadtatásukat s midőn beszédemet befejezem, arra

kérem önöket tisztelt uraim ajándékozzanak meg bizalmukkal, rokonszenvükkel s ami előttem legbecesebb ajándékozzanak meg szeretetükkel.

Eljen a király! Eljen a haza! Eljen Háromszék vármegye közönsége! (Szünni nem akaró nagy éljenzés, taps.)

A beszédet mindvégig érdeklődéssel hallgatták a jelenvoltak s elhangzása után is zajos tapsvihár csendült fel.

Azután Király Aladár alispán s Bély Pál főjegyző üdvözölték Mecznert Bélát, mely üdvözlésekkel a közgyűlés le is zárult, csupán még tiszteletbeli állásokra nevezett ki a főispán tisztviselőket törvényadta jogánál s ősi szokásnál fogva.

Tisztelgések.

Az ünnepély hivatalos programja szerint Mecznert Béla első helyen Zemplén vármegye küldöttségét fogadta.

A díszes küldöttségben Dókus Gyula kamarás, alispán vezetésével résztvettek a következők: Lengyel Manó, Czibur László honvédezeredések, Pintér István árvaszéki elnök, Nagy Barna orszgy. képviselő, Bernáth Aladár tb. főjegyző, dr. Besseney Zénó, Gortvay Aladár, Nemes Sándor, Malonyay Tamás, Bernáth Béla főszolgabírók, Olbey János ref. lelkész, Mecznert Béla jogtanár, Kállay Manó földbírtokos, Ehlert Gyula lapunk szerkesztő-kiadótulajdonosa s Isépy Tihamér ügyvéd.

Dókus Gyula a küldöttség vezetője a következő, hatáskeltő szavakban üdvözölte Mecznert Bélát:

Méltóságos főispán ur!
Kedves barátom!

Zemplén vármegye közönségének küldöttségét van szerencsém elédbe vezetni. Eljöttünk messze földről, hogy díszes főispáni állásodban üdvözöljünk, eljöttünk, hogy ezzel is tanubizonyosságot tegyünk öszinte tiszteletünk, szeretetünk és barátságunkról, a melyet vármegyének minden tagja úgy érez, mint mink, eljöttünk biztosítani téged arról is, hogy habár térbelileg egymástól ezután távol leszünk, mégis lélekben közeledbe maradjunk, mert az az érzés, amely irántad lelkünkben él, sem tér, sem időbeli távolsággal nincs határolva, eljöttünk, hogy mint az édesanya új munkakör kezdetén jó fiára, áldást adjunk s kérjük a teremtés urát, hogy nagy és felelősségteljes állásodban árásson el a szellemi és testi erő bő áldásával.

Most pedig, amikor bucsut mondunk neked, arra kérünk, hogy azt a szeretetet és barátságot, melylyel igaz érzelmeinket viszonzotad, részünkre új vármegyéd szeretete közt is őrizd meg számunkra.

Áldjon meg a magyarok Istene mind a két kezével, élj boldogul!

A szép beszédre Mecznert Béla meghatott szavakban választott, kijelentette, hogy örömmel fog gondolni mindig a Zemplén vármegyében töltött időkre s kéri a zempléniakat, hogy ha utja néha odavezetné: fogadják a régi szeretettel s barátsággal.

A zempléniakkal együtt jelentek meg Nemes Bertalan orszgy. képviselő, Mecznert József és Téglássy Gábor abauji birtokosok is, kiknek nevében Nemes Bertalan intézett üdvözlő beszédet a főispánhoz.

Délben 1 órakor diszebed volt, melyen a zempléniak közül Mecznert Béla öfelségére, Dókus Gyula a főispánra, majd a karzat hölgyeire, kik között ott volt Mecznert Béláné is két leányával — emeltek poharat. Beszédet mondottak ezenkívül Gortvay Aladár a főispánra, Pintér István az alispánra, Olbey János a főispánra.

A diszebeddel azután az installációs ünnepségek befejezést nyertek.

Másnap délelőtt Mecznert Béla főispán villásreggelire hívta meg a zempléniakat, honnan azután a vasútra hajtottak s délben visszautaztak.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

A város tárgyalta.

Rendkívüli városi közgyűlés.

— A Zemplén tudósítójától. —

— nov. 27.

Sátoraljauhely rend. tanácsu város képviselőtestülete folyó hó 26-án délután 3 órakor rendkívüli közgyűlést tartott. A képviselőtestület tagjai részéről a tárgysorozat tizenhét pontja iránt eléggé élénk érdeklődés nyilvánult meg.

A közgyűlésnek legfontosabb tárgyát Kiss Ödön h. polgármester felmentési kérelme képezte, mely különben alkalmat adott a képviselőtestületnek arra, hogy Kiss Ödön h. polgármester iránt érzett osztatlan nagyrabecsülésének, tiszteletteljes bizalmának spontán megnyilatkozást adjon. Kiss Ödön h. polgármester ugyanis felmentését kérte a képviselőtestülettől és ezen kérvény tárgyalása közben egyhanguan kifejezésre talált a képviselőtestület tagjai részéről azon nézet és vélemény, hogy Kiss Ödön h. polgármestert jelenlegi pozícióján a város nem nélkülözheti, s a város vitális érdekei fűződnek ahoz, hogy munkásságát, értékes tevékenységét attól meg ne vonja.

Es ezen intencióktól vezéreltetve küldöttség ment Kiss Ödön h. polgármesterhez, kérve, hogy elhatározáshoz — a város ügyeinek érdekében ne ragaszkodjék. Kiss Ödön h. polgármester engedett a küldöttség szónoka Matolai Etele által felhozott indokoknak, kijelentette, hogy felmentését ez idő szerint nem kívánja. Azon kedvező fogadtatás, melyben a képviselőtestület Kiss Ödön ezen, Matolai Etele által tolmácsolat elhatározását részesítette s azon általános kedvező hatás, melyet a képviselőtestületre Kiss Ödön ígérete tett: nagyon szép és őszinte megnyilvánulása volt a Kiss Ödönbe vetett osztatlan bizalomnak s a személye iránti nagyrabecsülésnek.

Nekünk felettebb örömmünkre szolgál, hogy regisztrálhatjuk a kedvező hírt, mert megvagyunk győződve, hogy Kiss Ödönben jelenleg olyan puritán, s példátlanul munkás egyén vezet városunk ügyeit, kibén meg van minden biztosíték, hogy városunk polgárságának önzetlenül, nem intencióktól buzdítatva szolgálja érdekeit. És ha ezért bizonyos oldalról rosszakaratu támadások érik is, ez emeli munkája értékét s annál becsesebbé teszi azt.

A rendkívüli közgyűlés lefolyásáról a következő tudósítást adjuk:

A megnyitás.

A f. hó 26-án délután tartott rendkívüli közgyűlést Farkas Andor h. polgármester nyitotta meg a jelenvoltak üdvözlésével.

Jelen voltak: Matolai Etele, dr. Kossuth János, Miklóssy István, dr. Nyomárkay Odón, dr. Chudovszky Mór, Isépy István, Szöllösy Arthur, dr. Kellner Soma, dr. Buza Barna,

Hönsch Dezső, Halász József, dr. Róth József, dr. Lichtenstein Jenő, Horváth József, Némethy Bertalan, Zinner Henrik, Hericz Sándor, Kádár Gyula, Alexander Vilmos, Gáthy Géza, Zombory János, Widder Gyula, Reichard Lajos, Turay János, Grünbaum Simon, Alexander Manó, Haas Mór, Krausz Lipót s a tanács hivatalból jelenvolt tagjai közül elnöklő Farkas Andor h. polgármesteren kívül Pataky Miklós, dr. Reichard Salamon, Bogyay Béla, Kérészy Gyula, dr. Szepessy Arnold, Rakmányi Jenő és Mitrik Mihály.

A fegyelmi ügyek.

Az ülés első tárgysorozati pontjaként felolvasásra került a közigazgatási bizottság fegyelmi választmányának határozata Székegy Elek, Hell Jenő, Cséko Imre, Kleinman Simon, Gáthy Géza és Schwarz Markusz városi tisztviselők fegyelmi ügyében.

A határozat, mely Székegy Elek polgármestert hivatalvesztéssel sújtja, míg a többi tisztviselőket pénzbürséggel s részben dorgálással bünteti — közismeretű már lapunk olvasóközönsége előtt, mert arról a fegyelmi választmány határozatának meghozatala alkalmával részletes ismertetést adtunk.

A kényes akták tartalma tudomásul szolgált.

Kiseb ügyek.

Mielőtt Kiss Ödön h. polgármester felmentési és szabadságolási kérelmének tárgyalásába bocsátkozott volna a képviselőtestület, előbb pár kisebb fontossággal bíró ügyet tárgyalta le.

Igy tudomásul vette a törvényhatóság határozatait a Fedorkó Mihálytól vétel, a Rákóczi szoborra megszavazott összeg s a szőlőmukai kőbánya bérbeadásáról szóló képviselőtestületi határozatokra vonatkozólag.

Kiss Ödön felmentési kérelme.

Felolvasásra került azután Kiss Ödön h. polgármester felmentési kérelme, melyben h. polgármesteri megbízatása alól a képviselőtestülettől felmentését kéri.

A kérdéshez Hönsch Dezső, dr. Buza Barna, Némethy Bertalan s többen szólottak hozzá s midőn Kiss Ödön h. polgármesternek működése iránt a képviselőtestület bizalmat s hálás köszönetet szavaz, küldöttség kiküldetését határozza el — Matolai Etele vezetése alatt a h. polgármesterhez, mely kérje meg a képviselőtestület nevében felmentési kérelme visszavonására.

A tárgyhöz szólók beszédeiben oly impozáns módon lelt kifejezésre a Kiss Ödön iránti bizalom, hogy a küldöttség a közhaj szerint még a gyűlésből elment a h. polgármesterhez. Addig, míg az feladatát elvégzi: Farkas Andor h. polgármester az ülést berekesztette.

Küldöttség Kiss Ödönél.

A határozat értelmében élén Matolai Etelevel, Miklóssy István, Isépy István, dr. Buza Barna, dr. Chudovszky Mór, Hönsch Dezső, Kérészy Gyula s több csatlakozó képviselőtestületi tagból álló küldöttség ment Kiss Ödön h. polgármester lakására, hogy a képviselőtestületben uralkodó hangulatot neki tolmácsolja s a közérdekben elhatározása megmáltására kérje.

A küldöttség eleget tett a képviselőtestülettől nyert megbízatásának s felkereste a h. polgármestert lakásán.

Itt Matolai Etele tolmácsolta a képviselőtestület óhaját szép szavakban s kérte Kiss Ödönt, hogy ne zárkózzék el a közakarattal kifejezett kívánság teljesítése elől, maradjon meg továbbra is állásában, melyet közbizalomból oly méltóképen tölt be.

Dr. Vajda Géza

szemorvos

szemgyógyintézet

Miskolcon, a „sanatorium és vizgyógyintézet” felső épületében.

Telefon 221.

Rendelés hétköznap d. e. 11 és d. u. 3 órakor.

Kiss Ödön h. polgármester válaszában kijelentette, hogy bár meg-hatja a kitüntetés és bizalom, de a fel-adat, melyet végeznie kell — súlyos terheket ró reá. Kötelességének leg-jobb tudása szerint felel meg s még is egyes helyekről rosszakaratu tá-madások, s rosszindulatu hírlapi in-trikák érik. Nem zárkózik el azon-ban elhatározása megmástitása elől s felmentési kérelméhez ez idő sze-rint nem ragaszkodik, mert érzi, hogy a közhajnak eleget tenni köteles-sége.

S így a küldöttség kedvező vá-laszt vihetett a képviselőtestületnek, melyet az megnyugodva vett örven-detes tudomásul.

Ülés végén.

A képviselőtestület a Kiss Ödön h. polgármester három heti szabad-golása ügyében egy határozott, hogy azt azon időre, amikor a h. polgár-mester igénybe akarja venni — előre megadja.

A közgyűlés ezután javarészből a pénzügyi bizottság javaslatait tár-gyalta egyes kérdésekre nézve, a ja-vaslatok nagyrészből való elfogadá-sával.

A bérkocsi állomások kiaszfalti-rozásainak munkálatait fedezet hi-ányában egyelőre elhalasztották, mivel a munka kivitele 4923 koronába, be-ton felhasználással pedig 2085 koron-ába került volna. Ennél a pontnál Hönisch Dezső szólalt fel a bérkocsi állomások céljának meg nem felelő el-helyezését tévén szövé, mely ügyben a rendőrkapitányt utasították intéz-kedésre.

Kertész Ödön iskolájának szub-vencióját 300 koronával emelték, kikötve 5 egész és 5 fél tandíjmentes helynek a város részére való fenntartását. Ezzel szemben az igazgató két egész s négy fél tandíjmentes helyet kínált fel. A kérdést többek hozzászólása után úgy döntötték el, hogy a 300 korona szubvenciót, ha annak terhére már fel vannak véve a növendékek — kiadják, elleneset-ben a szubvenció kérdést a jövő tanév elején intézik el.

Az egy éven át szolgált rendőr-legénységnek az elhasznált ruházat-tulajdonában hagyják. — A Cse-repes korcsmát a régi bérért 1909. május 1-ig újra hajlandó a képviselő-testület átengedni a bérlőnek. — A keresk. tanonciskola szubvencióját 600 koronára emelték. — A rend-tan. városok polgármestereinek egye-sületébe a város tagul nem lép be. A Drugeth-utca kövezését a jövő évi költségvetés terhére elrendelték.

Mitnách Mihálynak kilátásba helyezték a község kötelekésbe való felvételét. — Kk. Ganz Teréz illető-ségét megtagadták.

A közgyűlés ezután délután 3 órakor véget ért. Elnöklő Farkas Andor h. polgármester a hitelesítő közgyűlést folyó hó 30-án délután 3 órára tűzte ki.

Röpenicki kapitány Nro. II.

Az ál-detektívönök üzelme.

Petsár-Kreccányi elfogatása.

— Saját tudósítónktól. —

— nov. 27.

Egy, rendőrségi krónikáinkban páratlanul s példa nélkül álló, szen-zációs szélhámosnágnak jött nyomára a sátoraljaujhelyi rendőrség.

Az eset arányai olyanok, hogy ha a szélhámos terve sikerül Eperjes város egy ujhelyi születésű borbély szélhámos üzelme folytán: Köpenick hírnevéhez jut s a tett elkövetője a köpenicki kapitány kétes hírhe-dtségét szerzi meg magának.

Arról van szó, hogy egy 30 éves, sátoraljaujhelyi születésű, borbély Petsár Géza, zsebében hamis igazol-ványokkal mint Kreccányi Kálmán budapesti detektívönök, nagyszabásu

szélhámosnágnak tervének kivitelére ké-szült, amelynek színhelyül, mint írásából kitűnik — Eperjes várost választotta volna.

Az elfogott ál-detektívönök zse-bében dr. Boda Dezső aláírásával egy semmiféle alaki kelléket nem nélkü-löző igazolványt, szabályszerű, ír-ógépet borítékban átiratokat lettek, melyek aláírásokkal, pecséttel van-nak ellátva s különböző, különösen karhatalommal rendelkező hatóságok címére szólnak, azon utasítással, hogy Kreccányi Kálmán detektívönököt, alias Petsár Gézával egy rábizott nagy-szabású bűnügyi nyomozat végrehaj-tásában mindenben hathatósan támo-gassák.

Ezeknek az iratoknak meg van minden alaki kellékük, hivatalos pe-csétük, hivatalos fogalmazásuk, szá-muk, úgy, hogy annak hitelessége iránt kétely alig merülhet fel. — Csúpan azt hibázta el a vakmerő szélhámos, hogy 30 éves ember léte-re a köztudomásúlag öreg Kreccányi de-tek-tívönök mezébe bujva, figyelmen kívül hagyta, hogy a detektívönököt mindenki idős embernek ismeri.

Találtak különben zsebében egy, a IX. sz. m. kir. honvédegyalozred III. zászlóalj parancsnokságához inté-zett, pecséttel, aláírással, teljesen hi-vatalos alakkal bíró átiratot, mely-ben, ha a csendőrség elégtelennek bizonyulna, a maga részére 12—15 főből álló katonai karhatalom át-en-gedését kéri. Ez átirat a budapesti államrendőrség nevében van a pa-rancsnoksághoz írva, jölehet tudva-levőleg karhatalmi katonai erő kive-zénylése annak jogában nem áll.

Mindenesetre voltak a kieszt szélhámos tervnek apróbb szépség-hibái, de kétségtelen, hogy egészében az ál-detektívönök raffiniáival s nagy körültekintéssel csinálta s ké-szítette elő az utakat és eszközöket célja eléréséhez. A sátoraljaujhelyi rendőrség érdeme, hogy a terv még kezdet-kezdeten dugába dől s hogy az áldetektívönök ma már rendőr-ségünk foglya.

A szenzációs, országszerte feltű-nést keltő esetről, melylyel fővárosi lapjaink is kimerítően foglalkoznak: rendőri tudósítónk a következő ki-merítő, részletes tudósításban számol be lapunk olvasóközönségének:

Kreccányi Sátoraljaujhelyben.

Folyó hó 25-én érkezett meg az ál-detektívönök Sátoraljaujhelybe valószínűleg Sárospatakról, hogy itt, a neki ismert helyen, szülővárosában előkészítse az utat céljaihoz. Meg-érkezvén az állomásra ismeretségeket kötött a 30 éves fiatal ember s min-denkinél, mint Kreccányi Kálmán budapesti detektívönök mutatko-zott be.

Az első gyanu.

Folyó hó 26-án reggel 9 órakor Hajnal Dezső Máv. főmérnök tele-fonon jelentette a rendőrségnek, hogy neki egy 30 éves fiatal ember Kre-csányi Kálmán detektívönöknek mu-tatta be magát. A főmérnök ismer-vén a detektívönököt, a gyanus kör-ülményre felhívta a rendőrség fig-yelmét.

Schmidt Lajos rendőrkapitány a jelentés vétele után megbízott két rendőrtisztviselőt, hogy menjenek ki az állomásra, figyeljék meg az illetőt s szükséghez képest szólítsák fel személyazonosságának igazolására.

A rendőrkapitány e meghagyása teljesítésével Kelner Győző rendőr-tollnokot s Kaszárda rendőrmestert bizta meg.

Hol a detektívönök?

A rendőrség tisztviselői kapott megbízásukkal jelentkeztek az állo-máson s a főnöki irodát értesítették, hogy kit keresnek.

A detektívönök azonban nem sietett collegái üdvözlésére: nem volt már az állomáson. A rendőrség tiszt-viselői erre hozzáfogtak a gyanus ember tartózkodási helyének nyomozásához s közben távoztak az állo-mási épületből.

Az ál-Kreccányi az állomáson.

Délben, fél tizenkét órakor meg-jelent az ál-Kreccányi a nagyállomá-son, bement a forgalmi irodába, hová ezzel köszöntött be:

— Hol a távirás?

Mikor az erélyes kérdésre a táv-írás jelentkezett s megkérdezte az intelligens kinézésű urtól, hogy mi-ben lehet szolgálatára, a nagytekin-télyű detektívönök a következőket mondotta:

— Ezt a táviratot felfogja adni. Belügyminiszterileg hitelezett. Kre-csányi Kálmán detektívönök vagyok.

A távirás kezébe vette a távira-tot s akkor látta, hogy a táviratlapon nincsen pecsét, mely azt az ingyen-továbbításra jogosítaná. Ezt az észre-vételét közölte az ál-Kreccányival.

— Mit sem tesz. Nincs nálam pecsét, de igazolom, hogy Kreccányi vagyok — szólott a szélhámos.

S ezzel kivette igazolványát, mely arcképével volt ellátva s dr. Boda Dezső főkapitány aláírásával. Az iga-zolvány nyomtatott szövegű, alakszerű volt.

A távirat szövege pedig ez volt:

Hoffman pénzügyigazgató

Eperjes.

Este 6 óráig várjon rám hivata-lában. Jövök

Kreccányi detektívönök.

Visnya Tivadar MÁV. hivatal-nok erre felvilágosította a szélhámost, hogy a távirat továbbítása csak az állomásfőnök beleegyezésével törté-nhetik s bevezette őt a főnöki irodába, hol a szélhámost Guttman Ármin h. állomásfőnök fogadta.

Kelepecében.

Guttman Ármin h. állomásfőnök már ekkor értesítve volt, hogy a rendőrség már keresi az ál-detektív-főnököt, de a h. állomásfőnök külön-ben is ismerte Kreccányit, azt mon-dotta tehát a jelentést tevő tisztviselőnek:

— Ezt a táviratot fel nem adja, de ez az ember itt marad.

Az ál-Kreccányi erre szenvedé-lyes hangon tiltakozott az eljárás el-len s közben felmutatta igazolványát, melyet a h. állomásfőnök hamisnak nyilvánított, az iroda ajtaját bezár-atta s telefonált a rendőrségre, hogy a szélhámost tartóztassák le.

Az elfogatás.

A rendőrségről az újabb értesi-tés vétele után az a válasz érkezett az állomásfőnökséghez, hogy a szél-hámos az állomás ügyeleti rendőr-altiszteknek azon utasítással adandó át, hogy kísérjék be a rendőrségre.

Nasztanovics Mihály s Spénik János állomásfelügyeleti altisztek a tiltakozó s felháborodást szinlelő ál-detektív főnököt minden ellenkezése dacára letartóztatták s fiakkeren be-vitték a rendőrségre.

A fogadtatás.

Erős fedezet alatt ért be az ál-rendőrfőnök a rendőrségi épületbe. Schmidt Lajos rendőrkapitány az el-gott tolvajt látva, humorosan üdvö-zölte.

— Alázatos szolgálja nagyságos főnök ur, tessék parancsolni helyet foglalni s maradjon itt.

Hogy pedig ezt tehesse, bilin-cseljék meg — szólott a rendőrök-nek. Három másodperc múlva a de-tek-tívönök kezén bilincsekkel alázato-san felelt az őt kihallgató rendőr-tisztviselő kérdéseire.

Kiosoda az ál-Kreccányi?

A szélhámos kihallgatásánál ki-derült, hogy az elfogott egyén Petsár Géza 30 éves, sátoraljaujhelyi szüle-tésű borbély, ki mint katona hat évi várfogságot is ült, azonkívül csalás-ért, szélhámoságért és közokirat ha-misításért volt már eddig büntetve.

Szenzációs fejlemények.

A rendőrség ezután megmotoz-tatva a szélhámost, elvette hamis igazolványát és iratait. Ezek átnézése

után kiderült, hogy a szélhámosnak olyan haditerve volt, melyet ha be-fejez, vagy csak meg is kezd: ma már Eperjes városa lett volna az or-szágos érdeklődés központja.

Az elfogott egyén zsebében az alakszerű, gondal hamisított, fény-képpel, nyomtatott szöveggel, pecsét-tel s dr. Boda Dezső aláírással ellá-tott igazolványon kívül, mely Kre-csányi Kálmán budapesti detektív-főnök nevére szól, három szabály-szerű átiratot lettek zárt hivatalos borítékban. Az átiratok, melyeknek borítékán express jelzés van, telje-sen hivatalosnak látszanak, számmal, aláírással, pecséttel vannak ellátva s gépirással vannak írva. Annaira sza-bályszerűek s hivatalos stílusban fo-galmazottak, hogy a leggyakorlottabb bürokratát is meglepésztethetik.

Ezen iratokból, melyek már csak feladásra vártak — derült ki a szél-hámos borbélynak, a Voigt esz-imadia nem kisebb kaliberű utánzó-jának haditerve.

Az átiratok.

A három átirat közhatóságokhoz van intézve s szövegükből kiderül, hogy a szélhámos nem akart kisebb dolgot, mint egy szinlelt bűnügyi nyomozat során az eperjesi adótár-nokot s ellenőrt letartóztatni. Két-ségtelen, hogy a köpenicki kapitány dicsősége ment a fejébe.

Az érdekes átiratok a következő szövegűek:

Budapesti m. kir. Államrendőrség Fő-kapitányi Hivatala. 6969/1908. IV. FK. eln. sz.

Tekintetes Rendőrkapitányi hiva-talnak

Eperjesen.

Értesitem a tekintetes Rendőr-kapitányi hivatalt, hogy a Nagy-méltóságú m. kir. belügyminiszte-rium rendőri osztályának 102704/908 Bm. sz. rendelete folytán Kreccányi Kálmán detektív-főnök ur folyó hó 27-én hivatalos ügyben oda érke-zik. Felkérem a tekintetes Rendőr-kapitányságot, hogy sziveskedjék őt hivatalos eljárása közben támogatni, esetleg megfelelő számú rendőri karhatalmat is rendelkezésére bo-csátani. Budapest, 1908. novem-ber 26. Pekáry sk. főkapitány h. (P. H.)

A boríték címzése ez: Buda-pesti m. kir. Államrendőrség Főka-pitányi Hivatala. 6969/1908. IV. Fk. eln. sz. Tekintetes Rendőrkapitányi hivatalnak Eperjesen. Hivatalból portómentes. Express.

Budapesti m. kir. Államrendőrség Fő-kapitányi hivatala. 6969/1908. IV. FK. eln. szám.

A magyar. kir. csendőrsparancs-nokságnak

Eperjesen.

Értesitem a csendőrsparancs-nokságot, hogy a nagyméltóságú m. kir. belügyminiszterium rendőri osztályának 102704/1908 Bm. számú rendelete folytán Kreccányi Kálmán detektívönök ur f. hó 27-én oda érkezik. Utasítom az őrsparancsnokot, hogy őt hivatalos eljá-rása közben támogassa, esetleg megfelelő számú csendőri karha-talmat boocsásson rendelkezésére. Azért a szolgálati beosztást olyké-p rendezze, hogy bizonyos számú legénység f. hó 27-én készenlétben és minden időtájban kivezenyelhe-tő legyen. Budapest, 1908. nov. 26-án. Pekáry sk. főkapitány h. (P. H.)

Azonkívül van egy harmadik átirat is, mely ugyanily formában az eperjesi zászlóalj-parancsnokságtól ké-ri az ál-Kreccányi támogatását s a bűnügyi nyomozat során az eperjesi állampénztár adótárosa s ellenőrének szükségessé válható letartóztatásához karhatalmi erő rendelkezésre bocsá-tását.

Mi volt oáija a szélhámosnak?

A rendőrségnél történt kihallga-tás során a szélhámos azt vallotta,

hogyan neki nem volt más célja, mint felültetni a hatóságokat s egy jó tréfát csinálni. Ezért hamisította a pecsétet, aláírásokat, igazolványát stb. Petsár Géza a sátoraljaujhelyi köpönyeki kapitányt, kihallgatása után átkísérik a kir. ügyészség fogházába.

Megemlítjük, hogy a szélhámós Petsár Géza borbély a Sátoraljaujhelyben lakó Petsár családdal sem miféle rokonságban nincs.

HIREK.

— **Kinevezések.** A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter kinevezte **Körödy** Ferenc zemplénavármegyei kir. segédtanfelügyelőt a IX. fizetési osztály 3. fokozatába. — A m. kir. igazságügyminiszter **Almássy** Rezső betétszerkesztési szakdíjnokot a királyhalmeczi kir. járásbíróhoz irnokká nevezte ki. — A kassai kir. ítélőtábla elnöke **Ecsedy** József honnani járásbírói díjtalan joggyakornokot díjas joggyakornokká nevezte ki.

— **Jótekonycélu thea-jour.** Vármegyénk alispánjának köztszeteletben álló felesége azok közül a kevesek közül való, kik az élet ezerféle gondja és baja közt is tudnak magoknak időt szakítani arra, hogy a jótekonyság nemes ügyét, fáradságot nem ismerve előre vigyék, nemesen felkarolják. **Dókus** Gyuláné, mint a munkácsi lencsház zempléni fiókjának elnöknője, a gyermekek téli felruházására mult héten a vármegyeházán egy koronás belépvé-díjjal délutáni összejövetelt rendezett, melyen theát és süteményt szolgáltak fel. Az összejövetel, tekintve fesztelen jellegét és a szép anyagi bevételt is: kiváló sikerűnek mondható. Amennyiben azonban a lelkes elnök több oldalról kapott felszólításra az összejövetelt december 3-ikán, csütörtökön délután újból megismételi: az első jouron befolyt jövedelemtől csak a második jour befejezése után együttesen fog elszámolni a rendezőség. A december 3-iki jour az elsőhöz hasonlóan nyilvános jellegű. A rendezőség a közönség minél nagyobb számban való megjelenését — tekintettel a nemes célra — ezuton is kéri. Az összejövetel délután 5 órától fél nyolcig tart. A közönség szórakoztatására **Oláh Rudi** zenekara élén szebbnél szebb hallgatóság fog játszani. A thea felszolgálása közben pedig színtársulatunk négy kiváló tagja, **Polgárné Szepessy Szidi**, **Harmath Zseni**, **Szöregy Gyula** és **Váradai Márton** magas színvonalú hangversenyt rendeznek, mely pontban fél 6 órakor fog megkezdődni. Az összejövetelre 1 korona a belépvé-díj, mely egy a thea és sütemény igénybevételére, mint a hangverseny és cigányzene élvezésére is feljogosít. A várható rendkívüli érdeklődésre való tekintettel a karzat is meg fog nyitni. Az ide szóló egy koronás jegyek vasárnaptól kezdődőleg a Gójdics kisasszonyok dohánytőzsdéjében válthatók meg. Az érdekes összejövetelen a vidék is szép számban fog megjelenni. Jour után a közönség a színházban találkozik újra össze. Az igazgató erre az alkalomra kitűnő darabot tűz műsorra.

— **Eljegyzés.** **Thuránszky** Tibor, Liptó vármegye németlipesei járás főszolgabírája, ma tartotta eljegyzését Királyhalmecen, **Szkicsák** István gyógyszerész leányával, **Dórával**.

— **Fácánvadászat a perbenyiki uradalomban.** **Mailáth** József gróf perbenyiki uradalma az ősi fácánvadászatot folyó hó 19, 20. s 21 napján tartották meg. Összesen 497 fácánkast, 535 nyulat, 15 foglyot s egy rókát lőttek. A vadászatot résztvették a házigazdán kívül **br. Fiáth Fál** és **Tibor**, báró **Vécsey Béla**, **br. Sennyey Béla**, ifj. **Waldott Frigyes** báró, **Széchenyi Ernő** gróf, **Mailáth György** gróf és mások.

— **Halálozás.** Megrendítő csapás érte dr. **Kende** Miklós gálszécsi járásorvos, vm. tb. főorvos családját, kinek

Olga nevű 8 éves leánya folyó hó 23-án rövid szenvedés után elhalt. Az elhunytban dr. **Obláth** Mór vm. ny. főorvos s a **Ferenc-József** rend lovagja szeretett unokáját gyászolja.

— **A szab. adlemből.** Fokozódik az érdeklődés helyi társadalmi életünk e hézagpótló intézménye iránt. Nov. 26-án este közoktatásunk tudományos képzettségéről országszerte ismert nevű igazgató-főorvosa, **Chudovszky** Mór dr. tartott előadást mintegy 120 főnyi hallgatóság előtt, amely előadást a jól sikerült vetített képek illusztrálásával még értékesebbé tette s vele a közönség figyelmét állandóan lekötve tartotta. Sokat tanulhat közönségünk egy ilyen kiváló tehetségű ember előadásából, akiben a tudományos képzettségén kívül az ember-szeretnek is magas érveit találjuk fel. Jelenben térszűke miatt nem hozhatunk a tudós filantróp előadásáról részletes és bővebb ismertetést, de megteesszük ezt legközelebb, mert dr. **Chudovszky** előadása a tudományosan oktató színvonal mellett annyira bővelkedett helyi vonatkozásokban, hogy közérdeket képez az ő általa előadottak részletes ismertetése. — Hétfőn, folyó hó 30-án este 8 órakor **Gyulai** Károly polg. iskolai igazgató tart előadást a francia forradalomról. Csütörtök este jogi előadás lesz.

— **Közgyűlés.** A „Sátoraljaujhelyi Izr. Népkönyha Egyesület” november hó 29-én délelőtt fél 11 órakor az izr. hitközség tanácstermében évi közgyűlést tart.

— **A vármegye közoktatási bizottsága — egy helyi lap alaptalan vádjai ellen.** A vármegye közoktatási bizottsága 1908. évi november 26-án **Pekáry Gyula**, **Matolai Etele**, **Szepessy Arnold** dr., **Kovaliczky Elek** dr., **Kiss Odön**, **Bessenyei István** dr., **Kossuth János**, **Haas Pülp**, **Nyomarkay Odön** dr., **Molnár János** dr., **Kasztriner Árpád** dr., **Maluser Dusan** dr., **Weisz Bertalan** dr., **Bereg-szászy István**, **Kottán György** gondnok, **Olchváry Aladár** ellenőr jelenlétében tartott ülésen, **Matolai Etele**nek a napirend előtt tett indítványára a következőleg határozott:

A t. vármegyei kórházi bizottsága a „Zempléni Napló” e folyó hó 9-én kiadott 56. számában „A városi költségvetés”, a folyó hó 15-én kiadott 57. számában „Miklóssy ur adót emel” és „Országgyűlés elé kerül a Kudoczky Mór ügye” és a 23-án kiadott 58. számában „István meg Móriéz” feliratu névtelen cikkekben foglalt vádak és rágalmatokat, mint amelyek nem az igazság-kereső önzetlen ellenőrzést, de az aljas gyűlölködést, vagy ismeretlen forrásból fakadó bosszúvágyat árulják el, a bizottság a legerélyesebb tiltakozással és megbotránkozással utasítja vizsgáló bizottságának fellendítése céljából a közel jövőben megfog nyitni a vasúti állomáson a hegyaljai borok árusítása s ezzel kapcsolatban a város a szükséghez képest a boroknak nagybani eladását is közvetíteni fogja. E célból valamint, hogy a város a kismértékbeni elárusítás szükségletét beszerezhesse, felhivom azon szőlőbirtokosokat, hogy az eladásra szánt, kizárólag tokaj-hegyaljai saját termésű asszu, szamorodni és asztali boraik mennyiségét az évjárat és minőség megjelölésével a városházán (I. emelet 1. sz. hiv. helyiségben) folyó évi dec. hó 5-ig bejelenteni sziveskedjenek. Sátoraljaujhely, 1908. év nov. hó 27. **Kiss Odön**, h. polgármester.

— **Felhívás a szőlőgazdákhöz!** A magas kormány és a város képviselőtestületének támogatásával a tokaj-hegyaljai borok kétségbeesett értékesítési viszonyainak fellendítése céljából a közel jövőben megfog nyitni a vasúti állomáson a hegyaljai borok árusítása s ezzel kapcsolatban a város a szükséghez képest a boroknak nagybani eladását is közvetíteni fogja. E célból valamint, hogy a város a kismértékbeni elárusítás szükségletét beszerezhesse, felhivom azon szőlőbirtokosokat, hogy az eladásra szánt, kizárólag tokaj-hegyaljai saját termésű asszu, szamorodni és asztali boraik mennyiségét az évjárat és minőség megjelölésével a városházán (I. emelet 1. sz. hiv. helyiségben) folyó évi dec. hó 5-ig bejelenteni sziveskedjenek. Sátoraljaujhely, 1908. év nov. hó 27. **Kiss Odön**, h. polgármester.

— **Kertész Tódor** műiparáru raktára Budapesten, Kristóf-tér nagy képes árjegyzékét ingyen és bér-

mentve küldi t. vevőinek a következő tárgyakról: Társasjátékok és a játékasztal kellékei, Fröbel és slöjd játékok. Játékszerek kis fiúknak és leányoknak. Csillagó karácsonyfádisz. Szobatorna eszközök. Koresolyák. Téli sportcikkék, szánkók, rödlí, szki. Vi-vőeszközök. Vadászeszközök, revolverek. Száncengők. Bőrárak. Dohányeszközök. Bronz, porcellán és japán díszműárak, íróasztal kellékek, Finom acélollók és kések, borotvák. háztartási cikkek. Ebédli asztal kellékek, tréfás tárgyak stb.

Már megjelent a „Zemplén Naptára” és kiadóhivatalunkban kapható.

Ara 1 korona.

— **Eladó zongora.** Egy rövid, keresztthuros, 7 oktávás zongora eladó. Cim a kiadóhivatalban.

— **A Széchenyi-téren** két külön bejáratu butorozott szoba azonnal kiadó, felvilágosítást nyújt a kiadóhivatal.

DUNKY FIVÉREK

cs. és királyi udvari fényképészek műtermében készülnek, Sátoraljaujhely Főter 9.

Csak elsőrendű modern irányzatú minták művészies kivitelben.

— **Tisztelt olvasóink!** Bizonyára szivesen fognak megismerkedni a „Scott-féle Emulsió”-val, mely általánosan ismert háziszor, vagyis csukamájolaj, csak hogy az utóbbit teljesen jó ízű és könnyen emészthető formában nyújtja. Gyermekek különös előszeretettel veszik be a „Scott-féle Emulsió”-t, mert jól ízlik. Kapható a gyógyszerárakban.

Fogzás

Ugyan adjatok a szenvedőnek SCOTT-féle Emulsiót és kiméjétek meg álmatlan éjszakától. A fogak minden fájdalom és bélbaj nélkül bujnak elő, fehérek, erősek és egyenesek lesznek

A gyermek szereti a SCOTT-féle Emulsió-t, és készségesen fogja azt szedni. Az emésztést, ha meg van zavarva, mindenkor helyre állítja és előmozdítja.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f. Kapható minden gyógytárban.

Bluz-selyem

55 krtól 11 fit 35 krig (1 kor. 30 fill.-től 22 kor. 70 fillig.) méterenként, legutolsó újdonság. — Frankó és már megvámolva a házhoz szállítva. Gazdag mintaválaszték posta fordultával.

HENNEBERG selyemgyáros, Zürich.

SZÍNHÁZ.

HETI MŰSOR.

Vasárnap: d. u. Postás flu és huga. este: Vig özevgy.
Hétfő: János vitéz. (Zóna előadás.)
Kedd: Szerencse fia.
Szerda: Milliódos kisasszony.
Csütörtök: Drótnélküli táviró.
Péntek: Varázskeringő. (Zóna előadás.)
Szombat: Csók király.

** **Tatárjárás.** (Bemutató előadás.) A sátoraljaujhelyi színháznak rég idő óta nem voltak oly színes, eleven estéi, mint a szezon e második felében. Folyó hó 24-én a „Ta-

nitónó”, majd folyó hó 25-én a „Tatárjárás” bemutatójánál oly érdeklődést tapasztaltunk a közönség részéről az előadások iránt, mely színházi krónikáinkban szinte páratlanul áll. Olyan zsufolt ház, olyan érdeklődéssel már régen nem nézte végig prömjő-előadását, mint e két napon. S mintha ez esteken lelt volna igazolásra az, hogy a társulat a bemutatott operette előadást rosszul választotta meg a darabot illetőleg. Ha véletlenül a **Tatárjárás** lett volna az operette személyzet bemutatkozójául választva az utóbbi szereposztásban az operette személyzet ma minőségben s díszességben a drámai felett állana. Igazán nagy lelki örömmel írjuk, hogy a **Tatárjárás**-ban az operette személyzet élén **Szepessy Szidivel** s **Váradai Mártonnal** a vezető szerepekben olyan jelentős sikert aratott, mely eddig példátlanul áll. — **Szepessy Szidi** diadalmas hangja érvényre juttatta a kedves énekeszámokat, míg **Váradai Márton** invenciózus, kifogástalan alakítása legszebb reményekre jogosított. Vonzó különben a darab meséje s ötletes a zene is, méltón csatlakozva a fordulatok librettóhéz. A **tatárjárás** tulajdonképpen katonai invázió egy hadgyakorlat alkalmával, mely összehozza **Riza** (Szepessy Szidi) s **Lőrentey** (Váradai) szíveit a szerelem csodátévé hatalmával. S a darab e mese gerince körül csoportosulnak a színpadi trükkök nagy conglomeratumban: mindaz ami hat a kiállításban, mesében, légkörben s alakokban. A darab nagy sikerét a kifogástalan összejáték, s a vezető szerepek alakítóinak becsületes törekvése tette teljessé. Akiket a közönség művészi értékében kevesre becsült — hirtelen úgy állottak elénk, mint értékes egyének. — **Szepessy Szidi** s **Váradai** szinte erejükön felül dolgoztak ez estén, **Marton** ügyes bakánótáival hatott, **Agotay** közös tisztje ellenállhatlan volt s **Kertész** ezredesében szintén volt erő. A telt ház pedig szívesen tapsolta a szereplőket **Bereznayval** együtt, kinek szintén jelentős része volt az elért eredményben. Szívesen kell elismerünk az előadás nivósságát, az operette személyzet kiváló összejátékát, mely tanúságot tett arról, hogy van művészi értéke. Sok ilyen színes, meleg estét kívánunk a társulatnak, közönségnek s igazgatóknak egyaránt.

** **Primadonna nélkül.** Jászai Mariska neve letűnt a színházi műsorról. A **Tatárjárás** már **Szepessy Szidivel** ment s ő játsza a **Vig özevgy** címszerepét is. **Polgár Béla** igazgató társulatát közönségünk oly szép partfogásban részesíti, hogy nem is tételezzük fel, hogy a primadonna szerepkört az igazgató nem kívánja betölteni. Ha igen, úgy az új primadonnát szeretné közönségünk még e heti műsorra tűzött darabokban látni, Oly jogos ez óhaj, hogy rerrényünkben nem csatlakozhatunk.

** **Reprizek.** Folyó hó 26-án s 27-én újból két nagyszerű estéje volt a városi színháznak. Két színmű előadás reprize vonzott a színházba nagy közönséget: **Molnár Ferenc** „Ördög”-ének s **Földes Béla** „A császár katonái”-nak előadása. Az **Ördög** címszerepében **Szöregy Gyula** magaslott ki finom, pointírozott alakrajzban.

NYILT TÉR. *)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon mélyen tisztelt ismerőseinknek és jóakaróinknak, kik boldogult atyánk temetésén megjelentek ez uton is hálás köszönetet mondunk

Szernyák László
és testvérei.

*) E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a Szerk.

Laptulajdonos:

Ehler Gyula.

Tessék kirakataimat megtekinteni!

NAGY KARÁCSONYI ALKALMI VÁSÁR

SZEGŐ SÁNDOR divatházában **december 31-ig.**

Az összes ez idényről visszamaradt ujdonságok teljesen kiárusítatnak. Még nem létezett árak!

1 kitűnő tattjoupon 6.50 és 8.50.

1 remek esipke bluz 4.50, 5.70, 5.50, 9.80 és feljebb

1 remek selyem bluz 5.50, 6.20, 9.70 " "

1 remek szövet bluz 2.40, 2.80 3.20 " "

1 remek bársony bluz 3.90, 4.80, 5.50 " "

1 elegáns angol alj 3.80, 4.70, 5.50 és feljebb

1 elegáns mosó pongyola 3.50, 4.20, 5.50 " "

1 elegáns szövet pongyola 7.50, 8.80, 10.20 " "

Nő kabát 8.50, 10.75, 15.50 " "

Gyermekkabát 3.80, 5.20, és 7.50

Különösen figyelemre méltók a csoport eladások.

I. csoport:

1 angol kosztüm
1 " blus
1 jupon
1 pár keztyü
1 auto sapka
1 lekötő fátyol
1 öv
1 női nyakkendő
3 " gallér

ÖSSZESEN:

19.50

II. csoport:

3 drb. női ing
3 " " nadrág
6 pár harisnya
6 zsebkendő
1 füző
1 batist jupon

ÖSSZESEN:

14.50

III. csoport:

3 drb. férfi ing fehér
3 " " hálóing
6 " " zsebkendő
6 pár harisnya
1 " bőrkeztyü
3 drb. nyakkendő
12 " gallér
12 " kézzelő

ÖSSZESEN:

16.65

Az összes leányruhák, pongyolák, szörme boák és karmantyuk áron alul!

== Női felöltők, gyermekkabátok mesés olcsón. ==

SZEGŐ SÁNDOR divataruházában Sátoraljaujhely.

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult kőszvénynél, oszúznál és meghűléseknél, bedörzsölésével süléképpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K1.40 és K2.- és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. **D. Richter gyógyszerár az „Arany oroszlanhoz“**, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását, avagy bérbe vételét a legelőnyösebb feltételek mellett közvetitem.

Jó hírnevű vendéglőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai számorodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.

Aki önmagát vagy gyermekeit a

Köhögés

rekedtség, hurut, elnyálkásodás, légosuhurut, köszvény és számarköhögéstől megmenteni akarja, vegye az orvosilag kipróbált és ajánlott

KAISER-féle Mell-Caramellák

a Három fenyő védjeggyel.

5500 közjegyzőileg hitelesített bí zonyítvány tanusítja páratlan hatását.

Egy csomag ára 20 és 40 fill.
Egy doboz 80 fillér.

Kapható: Hrabéczy Kálmán drogériájában Sátoraljaujhely.

egészen 825 korona kikiáltási árban a végre hajtási árverés elrendeltetett és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az 1908. évi december hó 17-ik napjának délelőtti 10 órákor Véke község házában megtartandó nyilvános árverésen el fognak adni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át vagyis 8 kor. 10 fill., 6 kor. 20 f., 5 kor. 90 f. és 82 kor. 50 fill.-t készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy annak a bíróságnál történt előleges letételt igazoló elismervényt annak átszolgáltatni.

Királyhelmecezen, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál, 1908. évi november hó 6. napján.

Gábrriel, kir. aljárásbíró

V. 119/6. 1908.

Árverési hirdetmény.

Alólirott bírói kiküldött, mint végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy Lefkovicz Pinkász és fia varannói cég végrehajthatónak, meg nem nevezett agyagospataki lakosok végrehajtást szenvedettek elleni 235 kor. 60 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyében végrehajtást szenvedetteknek lefoglalt s 904 koronára becsült 2 db. tehén, több rendbeli szobabutor, szesz, ruhaneműek stb.-ből álló ingóságok nyilvános bírói árverésen eladotnak s árverési határidőül 1908. évi december hó 2-ik napjának délután 2 órája Agyagospatak községébe végrehajtást szenvedettek lakásához kitzetik és ahhoz a venni szándékozók azzal hivatnak meg, hogy a fenti napon, órában és helyen Róth M. A. hunfalvi, Grósz Náthán, Siegelman Ede eperjesi, Schvarcz Ignác, Guttman Ignác, Krémer Sándor varannói és Deutschberger és társa kassai cég követeléseik tekintetében is meg fog az árverés tartatni.

Kelt Varannón, 1908. évi nov. hó 17-én.

Sztankó László,
kir. jb. irodatiszt,
mint kik. végrehajtó.

Uj Zongorák és Pianinók

280 frttól, átjátszott zongorák 60 frttól

HARMÓNIUMOK

100 frttól feljebb, esetleg cserébe vagy részletfizetésre is kaphatók

Udvardi Szaniszlónál
Sátoraljaujhelyben.

Kikölcsönző intézet.



Tagos birtok

Sátoraljaujhely város közelében 26 hold eladó.

Értekezhetni a tulajdonossal Sátoraljaujhelyben, Andrassy-utca 30. szám.

DOHÁNYZÓK!

Tegyetek próbát a

„ROSELLE“

az egyedül létező édesített

cigaretta-papírosból.

Kellemes édes ízével eltünteti a dohány maró nikotinját.

Hatóságilag engedélyezett végeladás!

Szives tudomására hozom a n. é. közönségnek, hogy a Fő-téren, a „Vadászkürt“ épületében lévő, előnyösen ismert cipőüzletemben lévő árukészletemet

hatósági engedélylyel végkiárusítom,

mely alkalommal összes cipőáruim, u. m. női, férfi, gyermek zsevrő és box cipők, béli és alkalmi cipők, posztó és házi cipők, valódi orosz sár- és hócipők, szóval minden e szakba vágó cikkek **bámulatoltsó áron** szerezhetők be.

Főlkérem a n. é. közönséget, hogy ezen ritka alkalmat cipőszükségletének beszerzésére el nemulassza.

Teljes tisztelettel:

Halász Herman.



SALGÓTARJANI
RŐSZÉNÁNYA RÉSZV.-TÁRSULAT



szén termékei (szobafűtési és ipari czélokra)

KLÁR ÉS NEUMAN cégénél
SÁTORALJAUJHELY

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott **kovács-szén** és **kokszt**, valamint **porosz brikett** kapható.

596|1908. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. járásbíró-ságnak 1908. évi V. 350/2. sz. végzése folytán Spillenbergr József ügyvéd által képviselt Gróf Andrassy Gyula felperes részére 3723 korona 30 fillér tőkekövetelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 1480 koronára becsült következő ingóságokra a gálszécsi kir. bíróság 1908. V. 350/2. számú vég-zésével az árverés elrendeltetvén, annak a ko-rábbi vagy felülfoglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok törvényes zálogjogot nyertek volna, alperes lakásán, Töketerében leendő megtartására határidőül 1908. évi december hó 18. napján délután 3 órája kiütetik, a mikor a bíróság lefoglalt lovak és életnemű s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek kész pénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alu-is el fognak adatni.

Felhívotnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban esz-közöltetett volna és ez a végrehajtási jegyző-könyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldöttnél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Gálszécs, 1908. évi november hó 24. napján.

Saárossy,
kir. bírósági végrehajtó.

3664|1908. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-ságnak 1908. évi V. 1747/1. számú végzése következtében dr. Kossuth János ügyvéd által képviselt, Schwarzcz Testvérek javára 178 kor. s jár. erejéig 1908. évi augusztus hó 8 án fogantatott kielégítési végre-hajtás utján le- és felülfoglalt és 866 koronára becsült következő ingóságok u. m.: házi butor, korcsmai felszerelés, szeszes ital stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a sátoraljaujhelyi kir. járásbíró-ság 1908. évi V. 1747/3. számú végzése folytán 178 kor. tőkekövetelés, ennek esedékes kamatai és eddig bíróság már megállapított költségek erejéig, Saujhelyben alperes lakásán (Deák-utca 81. szám) leendő megtartására 1908. évi december hó 7-ik napjának d. e. 8 órája határidőül kiütetik és ahhoz a venni szándéko-zók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok-kat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sátoraljaujhely, 1908. évi november hó 19. napján.

Resner Imre,
kir. bír. végrehajtó.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy fiam, a ki 11 éven át Budapesten és 7 éven át Berlinben a legelső műhelyekben alkalmazva volt, haza-érkezett és műhelyemnek szakszerű vezetését átvette, mi által azon kellemes helyzetben vagyok, hogy műhelyemben valódi amerikai és minden más fazonu varrott cipők elsőrendűen készíttetnek. Ugy női, mint férfi cipők a legelegánsabban állíttatnak elő.

A n. é. közönség szives támogatását kéri

Morgenstern Emánuel,
cipész,

(Kazinczy- és Rákóczi-utca sarok, Róih Bernát-féle házban.)

Földbirtokosok figyelmébe!

A Franck Henrik Fiai-féle kassai pótkávé-gyár igazgatósága a mezőgazdaságnak egy új ágát: a

cikória (katánk-gyökér) **termesztését**
cichorium inthybus

ajánlja kísérleti mivélésre.

A nyers anyag 1909. évben métermázsánként 3 K. 70 fill.-nyi árban, 3% sulylevonással vétetik át ab „ra-kodó állomás“ és a gyárudvarban konstatált tisztasuly értéke azonnal készpénzben kifizettetik.

Bővebb felvilágosítással szivesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1908. november 28-án.

FRANK HENRIK FIAL

XXVII-ik magyar királyi

jótekonyczélú államsorsjáték

Ezen sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótekonyczélú fog fordíttatni. Ezen sorsjátéknak 11969 nyereménye 365,000 korona összegben készpénzben.

Főnyeremény 150,000 korona,

továbbá:

1 főnyeremény	20.000 kor.	10 nyeremény á	1000 kor.
1	10.000	150	100
1	5.000	300	50
5	2.000	1500	20
		10000	10

Huzás visszavonhatatlannl 1908. év december hó 30-án.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek kaphatók a magyar kir. lottójövedéki igazgatóságnál Budapesten (Vámpalota), valamennyi posta-, adó- és vám- és sóhivatalnál, az összes vasúti állomásokon s a legtöbb dohánytőzsdében és váltó-üzletben.

Magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a marha-árak csökkenése folytán **f. é. december hó elsejétől** a husárat a következőképpen szállítottam le:

I. rendű marhahus	52	krajczár
II.	48	„
I. sertéshus	68	„
II.	64	„
I. borjúhus	68	„
II.	64	„
Kóser hus	56	„
Olvasztott sertés zsir	80	„
Szalonna	72	„

Tisztelettel

Bolgáry.

SZÁNTÓ MÓR és TÁRSA

férfi és gyermek ruhák áruháza

Sátoraljauhely, Széchenyi-tér (volt Bilanovits-féle üzlet)

Rövid téli kabát	20 kor.-tól	36 kor.-ig	Rövid szörmés bekecs	32 K.-tól	100 K.-ig
Sacco öltönyök	20	60	Városi bunda	100	250
Hosszu téli kabát	27	65	Utazó bunda	65	160
Divat nadrág	8	18	Lábzsák	20	50

Strux csizma és lovagló nadrágok, gyermek és fiu öltönyök, dánbőr bekecses valódi „Weinman-féle Lavalla“ bőrből, kocsis dolmány öltönyök és rózsás szűrök állandóan nagy választékban vannak raktáron.

Mérték szerinti megrendelések a legújabb kelmékből.

Szolid szabott árak!

Szolid szabott árak!

Tüzifa eladás.

Van szerencsém értesíteni a t. közönséget, hogy a helybeli vasúti állomáson

I. rendű száraz bük hasáb tűzifából

állandó raktárt tartok, s azt megrendelésnél köbméterenként **kirakva** szállítom. Egész vagonnak (100 méter-mázsza) ára **150** korona, beszállítás **16** korona.

Megrendeléseket elfogad: **Krausz Sámuel** Kazinczy-utca. **Moskovits Herman** posztó kereskedő Rákóczi-utca. **Krausz Herman** cipő kereskedő Széchenyi-tér.

Tisztelettel

Lefkovic David,
tüzifa kereskedő Kossuth utca 25.

Első zemplénmegyei honi butor-csarnok S.-a.-Ujhelyben.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, miszerint a Kazinczy- és Csalogány utca sarkán, saját házamban lévő és a legmodernebb stílusban készült

honi gyártmányokkal

dúsan felszerelt

BUTORRAKTÁRAMAT

teljesen felosztatom,

ennélfogva ottan felhalmozott összes butor-készletemet minden elfogadható áron, szóval gyáriáron alól kiárusítom.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK,
butor-csarnok tulajdonos
Sátoraljauhely, Kazinczy-utca.

Tanuló

könyvnyomdánkba
azonnal fölvetetik.

10/1908. B. szám.

Hirdetmény.

Kisdobra, Ágcsernyő, Bély, Bacska és Dámóc község telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886. évi XXIX., 1889. évi XXXVIII. és az 1891. évi XVI. törvényeikkel előírt helyszíni eljárás véget ért és pedig egyelőre csupán az azonosító 1908. évi december hó 1-ső napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítatnak

1. mindazok, akik a telekkönyvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt, a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel;

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszaközlőjk, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek az átírára az 1886. t.-c. XXIX. t.-c. 15-18. és az 1889. : XXXVIII. t.-cikk 5., 6., 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos, az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg-és illetékelengedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, a kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítása végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Királyhelmezz, 1908. évi november hó 10-én.

Halász,
kir. tvszéki bíró.